

## Особенности работы учителя английского языка в начальной школе

**Р. Ю. Попова**, учитель высшей категории,  
г. Дзержинск Нижегородской области,  
соавтор УМК "Millie"



В связи с происходящими реформами в сфере образования иностранный язык повсеместно приходит в начальную школу на правах обязательного предмета. В настоящей статье я хотела бы остановиться на ситуации, в которой мы оказались в сентябре 2006 года, когда учителям-предметникам пришлось начать претворять это решение в жизнь.

Из своего опыта я знаю, что многие учителя, преподающие в средней и старшей школе, не очень довольны такой перспективой и даже противятся этому. Скорее всего, они интуитивно чувствуют, что с младшими школьниками нельзя работать так же, как со школьниками в старшем или среднем звене, что младшие школьники – другие.

Это связано в первую очередь с тем, что если учителей начальной школы специально обучают методике работы с младшими школьниками, то учителей-специалистов серьезно и научно к этому нигде не готовят: ни в педвузах, ни в педколледжах. Например, насколько мне известно, в моем родном Нижегородском инязе в рамках факультативных занятий этой теме отведен всего один час в семестр за весь 5-летний курс обучения(?). Понятно, что за час человек не сможет даже вспомнить, каким он сам был в детстве, каково ему училось в начальной школе.

Конечно, некоторые усилия по обучению учителей английского языка методике работы с младшими школьниками предпринимаются педагогическим сообществом. Например, у нас в Нижегородской области Институт развития образования совместно с Британским Советом организовал курсы переподготовки учителей. В Дзержинске уже который год работает группа учителей в рамках ГМО, занимающаяся проблемами раннего обучения. Опыт нашей работы показывает, что качественная подготовка учителей для работы в начальной школе невозможна без изучения психолингвистических особенностей детей этого возраста. В данной статье я хотела бы поделиться некоторым личным опытом. Я очень надеюсь, что это позволит заинтересованным читателям лучше понять младшего школьника, и, тем самым, обрести большую уверенность при вхождении в класс начальной школы.

### *Психолингвистические особенности младшего школьного возраста в контексте изучения иностранных языков*

Данная статья, безусловно, не имеет целью всесторонне описать возрастную психологию младшего школьного возраста. Тем не менее, мне хотелось бы остановиться на некоторых чрезвычайно важных моментах, без прояснения которых нельзя перейти к рассмотрению методических вопросов. Многие учителя среднего звена бывают неприятно удивлены, обнаружив, что те приемы, которыми они пользуются и которые дают результат в средней и старшей школе, не работают в начальной школе. Это не удивительно. Какое самое яркое воспоминание из школьного детства всплывает в нашей памяти? Именно этот вопрос должен задать себе учитель, которому предстоит прийти работать в первый или второй класс.

Свои встречи с учителями я всегда начинаю с того, что прошу их вспомнить что-нибудь яркое из их собственного школьного опыта: событие, человека, урок и т. д. Как ни странно, ни одно из воспоминаний, которые мне довелось услышать, не было связано с учебной деятельностью. Учителя рассказывали об испачканном, сшитом бабушкой фартуке, о выброшенных игрушках, об обиде от того, что учитель не захотел выслушать интересную новость, узнанную вне школы и др. Оглядываясь на собственное детство, я, например, очень хорошо помню, как нам вручали чернильницы и перьевые ручки. Они полагались лучшим ученикам в нашем классе и в начале урока учительница торжественно их вручала. Это было признанием того, что учащиеся успешно овладели письмом карандашом и уже готовы к письму чернилами. Я помню то волнующее и щемящее чувство радостного ожидания, что вот наконец-то и мне дадут эту заветную чернильницу, и каждодневное разочарование: “Опять не мне”. Я совсем не помню, когда мне ее в итоге дали, и какие чувства я при этом испытала, но зато на всю жизнь отлично запомнила вид заветной чернильницы, каждый день “проплывавшей” мимо меня.

Если проанализировать эти и многие другие воспоминания, то становится ясно, что они, как правило, не про учебу. Наиболее значимыми для ребенка в этом возрасте являются совсем иные вещи, это межличностные отношения, стремление быть любимым и ценным взрослыми, а также какие-то яркие зрительные образы и ситуации. Как быстро наступает разочарование и тускнеет нарисованная детским воображением яркая картинка заманчивой школьной жизни, когда учебный процесс неделикатно вторгается в пестрый радостный мир ребенка, отрицая все наиболее значимое и не предлагая взамен ничего равноценно замечательного.

Многие взрослые на вопрос “Хотят ли маленькие дети изучать иностранный язык?” с уверенностью отвечают: “Хотят!” К сожалению, это мнение чаще всего ошибочно. На самом деле этого хотим **мы**, их учителя и родители. Роль и авторитет взрослых в жизни ребенка в этом возрасте чрезвычайно велики, и дети готовы сделать очень многое, чтобы порадовать старших, заслужить нашу похвалу. Они безгранично доверяют нам, взрослым. Дети готовы слушать и выполнять то, что мы им скажем, поэтому на вопрос учителя, понятно/нравится ли им, они с готовностью и совершенно искренне ответят “Да”. Они подсознательно понимают, что это порадует взрослого и что это именно тот ответ, которого мы от них ждем.

Когда я только начинала работать в начальной школе, я имела обыкновение расспрашивать детей о том, почему они хотят изучать английский язык, что они знают об этом языке, стремясь тем самым нащупать или создать традиционную учебную мотивацию. Ответом мне были либо смущенные взгляды – детям искренно хотелось порадовать меня ответом, которого у них не было; либо искаженное цитирование родителей. И когда я в свою очередь пыталась на понятном, как мне казалось, детям языке объяснить им долгосрочные и заманчивые перспективы наших с ними занятий, я начинала чувствовать, что я теряю их внимание и интерес. Сейчас я понимаю, что говорила о вещах, находящихся за пределами свойственных их возрасту жизненных интересов и что в самом начале пути можно рассчитывать на успех, только апеллируя к тем вещам, которые значимы для них (их детскому миру и любимому занятию).

Многочисленные научные исследования и мой более чем 10-летний опыт работы в начальной школе показывают, что у младших школьников, к сожалению, нет осознанной внутренней потребности к изучению иностранного языка. Но есть их природный интерес, любопытство ко всему новому и неизведанному. Поэтому целью обучения иностранному языку в начальной школе является не только удержание этого интереса, но и дальнейшее повышение мотивации детей к изучению иностранных языков.

Этого можно добиться, если учитывать следующие особенности детей этого возраста. Так, в возрасте 6–8 лет у них еще *слабо развито абстрактное мышление*, они не думают о будущем, значимо для них только то, что окружает их в данный момент,



и то, что происходит с ними здесь и сейчас. Поэтому, если мы хотим, чтобы дети ушли с урока с каким-то “кусочком английского языка”, всё, чем они занимаются на уроке, должно быть зримо, конкретно, осязаемо и напрямую связано с окружающим их миром.

На собственном опыте я убедилась, что не имеет смысла тратить время в начальной школе на объяснение грамматических категорий, будь то порядок слов в предложении или понятие числа, в какие бы привлекательные сказочные одежды эти правила ни облачались. Игра в “магазин” может научить их гораздо быстрее и без особых усилий. Я никогда не забуду радостные возбужденные голоса детей в коридоре после урока, на котором они получали разноцветные бумажные конверты для покупки продуктов по спискам и складывали в них соответствующие картинки-продукты со столов магазина: “У меня была *blue shopping bag*, а у тебя какая картинка была?” “У меня *red and three apples*”.

У детей очень крепкая долгосрочная память, и именно поэтому люди всю жизнь прекрасно помнят то, что когда-то учили в раннем возрасте, особенно, если материал был эмоционально окрашен.

В то же время у младших школьников *недостаточно развита оперативная память*: им требуется многократное предъявление материала для того, чтобы он перешел в долгосрочную память. Кроме того, дети не в состоянии поддерживать произвольное внимание дольше, чем в течение 3–5 минут. При этом их непроизвольное внимание гораздо менее ограничено: дети часами могут заниматься тем, что им интересно, что имеет для них смысл (например, игра).

Следовательно, знание и умелое использование этих и других особенностей младших школьников позволит учителю не только повысить мотивацию своих учеников, но и добиться реальных успехов в их обучении. Например, специально разработанные для этого возраста методики предполагают использование рифмовок, песен, всевозможных игр для введения и практики языка, что повышает мотивацию детей и тем самым позволяет задействовать как произвольное, так и непроизвольное внимание на гораздо более длительное время.


Кроме того, современные подходы к раннему обучению основываются на *отсутствии у детей страха сделать ошибку*. У них еще работают механизмы, позволившие им усвоить родной язык, они с удовольствием экспериментируют с изучаемыми словами и структурами. (Это отличает их от старших школьников, которые более “зажаты”, поскольку озабочены тем, как их воспринимают сверстники и т. д.)

Благодаря этому механизму, *сходному с механизмом усвоения родного языка*, дети легко усваивают фонетическую структуру чужого языка, не анализируя ее и не вычлняя отдельные звуки, что позволяет им сразу включаться в процесс общения. Впрочем, следует оговориться, что это происходит только в том случае, если выполняются три условия. Дети слышат иноязычную речь: 1) в осмысленных для ребенка коммуникативных ситуациях; 2) столько раз, сколько необходимо для усвоения; 3) качественного уровня (т. е. аутентичную речь носителей языка). Однако такая ситуация носит идеальный характер и выполнение всех трех условий на уроке иностранного языка вне языковой среды довольно проблематично. Тем не менее, современные методики по возможности стараются учесть эту возрастную особенность и потому предполагают как использование в классе аудиоприложений, записанных носителями языка (в идеале детьми-сверстниками, например, в УМК “Millie”), так и активное общение учителя с учениками и учеников друг с другом на английском языке. Язык игры, язык инструкций, язык, применяемый в каких-то типичных ситуациях (например, похвала, просьба, фразы речевого этикета) именно в




этом возрасте может быть усвоен детьми естественно, без особых усилий и затем с успехом применяться ими в ситуациях повседневного общения в классе, в учебном сотрудничестве и т. д. Для удобства в современных учебниках приводится список фраз классного обихода как для учителя, так и для учащихся (например, в книге для учителя к УМК "Millie").

#### Teacher's Book (Classroom language)

Repeat, please. Try it again, Dima. Now it's your turn, Dima. Why don't we do <i>something</i> ? Would you like to go to the board, Dasha?	
<b>Getting feedback from Pp</b>	
<b>Teacher:</b> Have you finished? Would you like to be the leader? Who wants to start? Show me your book, please.	<b>Pupils:</b> Yes. / No. / Not yet. Can you help me? How do you spell <i>mouse</i> ? I don't know.
<b>Praising and encouraging Pp</b>	
<b>Teacher:</b> Very good! Well done! Excellent! Nice work! I like it! That was great!	<b>Pupils:</b> Is this / that right? Is this / that wrong?
<b>Positive management of discipline problems</b>	
<b>Teacher:</b> Stop talking now, please! Quiet, please. That's better. Thank you for being so quiet. Now we're waiting for...	
<b>Ending the lesson</b>	
<b>Teacher:</b> That's all for today. Open your diaries. Write down your homework task. Have a break.	<b>Pupils:</b> I haven't got a diary. Goodbye, Anna Petrovna.
<b>Abbreviations</b> T – teacher P – a pupil	<b>Symbols and icons</b>  – listening task recorded on cassette

#### Teacher's Book (Map of the book)

Speaking functions and activities	Language	Listening	Reading
<b>UNIT 1 Hello! Page 1</b>			
<b>Lesson 1</b>			
			
<b>Lesson 2</b>			
			
<b>Lesson 3</b>			
			
<b>Lesson 4</b>			
			
<b>Lesson 5</b>			
			

### Социальное и эмоциональное развитие младших школьников на уроках иностранного языка

Важной задачей и залогом успешности обучения иностранному языку в начальной школе является социальное и эмоциональное развитие учащихся. Трудно переоценить те возможности, которые предоставляет иностранный язык и современные методики его преподавания для развития личности ребенка. Я не могу себе представить урок английского языка в начальной школе без *парной и групповой работы*. Это те формы учебного взаимодействия, которые приучают ребенка к сотрудничеству, воспитывают в нем терпимость, эмпатию, умение договариваться и преодолевать конфликты. Этому способствуют различные формы учебной рефлексии, например, так называемый "рефлексивный круг". Мы с детьми прибегаем к данному приему всякий раз, когда нужно договориться о правилах поведения на уроке при выполнении того или иного учебного задания, проанализировать свои успехи, действия и ощущения. "Круг" позволяет сместить акцент в учебном процессе с учителя на ученика и его нужды и сделать процесс обучения действительно личностно-ориентированным.

Ниже я хотела бы несколько подробнее остановиться на этой форме рефлексии и тех преимуществах, которые несет ее использование на уроках английского языка.

## *Прием для общеклассной рефлексии “Круг”*

### **Когда проводить “круг”?**

Лучше всего за 5–10 минут до конца урока.

### **Как организовать “круг”?**

Следует установить определенные правила поведения (“рутины”): дети выносят, расставляют и по окончании рефлексии убирают свои стулья в определенной последовательности; говорит только тот, у кого в руке игрушка, а все остальные слушают; желающий высказаться поднимает руку и т. д.

### **Какие вопросы можно решать в “кругу”?**

#### **1. Договариваться о любых правилах, например парной работы.**

Детей следует подвести к тому, чтобы они сами выработали эти правила, без видимого участия учителя. Это обычно делается с помощью вопросов, которые задает учитель в определенной последовательности.

*Что такое парная работа?*

*Зачем нужна парная работа на уроке английского языка?*

*Как вы относитесь к парной работе и почему? (Мне нравится, потому что... / Мне не нравится, потому что...)*

*Что нужно сделать, какие правила установить, чтобы парная работа получалась и нравилась?*

*Выскажитесь каждый, согласны ли вы с этими правилами, принимаете ли вы их.*

Примечание: Все правила должны исходить именно от детей, учитель может только помочь их более удачно переформулировать, уточняя, правильно ли он понял. В дальнейшем при анализе парной работы можно регулярно напоминать детям об их собственных правилах.

#### **2. Изучать, какие формы работы / учебные материалы детям нравятся, а какие нет, попытаться найти этому объяснение.**

*Что вам понравилось на уроке?*

*Что не понравилось? Почему?*



#### **3. Обучать детей умению анализировать ход учебного процесса, свои действия на уроке.**

*Что мы сегодня делали?*

*Что получилось? Что не получилось?*

*Что было легко? Что было сложно?*

#### **4. Способствовать эмоциональному развитию учащихся.**

*На вас когда-нибудь кто-нибудь кричал?*

*Что вы при этом чувствовали?*

*Что чувствует человек, над которым смеются?*

*Кому вы сегодня помогли?*

*Кто вам помог и когда?*

*Вы поблагодарили за помощь?*

#### **5. Устанавливать доверительный/демократический стиль общения.**

*Какой совет вы хотели бы дать учителю?*

#### **Какова роль учителя в “кругу”?**

Учитель формулирует вопросы, обобщает высказывания детей, следит за тем, чтобы все желающие имели возможность высказаться.

#### **Если ребенок не хочет говорить?**

Ребенка ни в коем случае нельзя заставлять говорить, если он не хочет. Наберитесь терпения, дождитесь, пока он сам захочет высказаться.

Очень надеюсь, что приведенные выше заметки смогли хоть немного приоткрыть завесу тайны, под названием “младшие школьники”. Искренне советую учителям, только начинающим свою работу с маленькими детьми, больше доверять им, стремиться разглядеть в них личность. Ведь личность эта уже накопила немалый эмоциональный и социальный опыт, который необходимо учитывать при выстраивании процесса обучения. Приемы работы, подобные “рефлексивному кругу”, могут в этом помочь.

## *В помощь учителю младшей школы*

### **Литература по методике раннего обучения:**

- *Бондаренко О.* и др. *The Primary English Teachers Handbook: Методическое пособие по обучению английскому языку в младшей школе.* – Обнинск: Титул (в печати). Авторы данного двуязычного пособия – учителя-практики из различных регионов России, участники проектов Британского Совета по созданию УМК “Millie” и курсов повышения квалификации учителей (INSETT). Отражает попытку свести воедино и описать в доступной, дружелюбной манере современные подходы к обучению английскому языку в начальной школе. Все методические принципы иллюстрируются примерами из существующих российских учебников (“Millie”, “Enjoy English” и др.).
- *Cameron, L.* *Teaching Languages to Young Learners.* Cambridge: Cambridge University Press, 2001.  
Одно из новейших исследований в области раннего обучения иностранным языкам. Является достаточно теоретическим, но при этом “ненаукообразным” пособием, цель которого – выстроить мостик от практики к теории и обратно к практике.
- *Dunn, O.* *Beginning English with Young Children.* – London and Basingstoke: Macmillan Publishers Ltd, 1983.  
Краткое и очень доступно написанное пособие. Прекрасно подходит для учителей, только начинающих работать в начальной школе. Позволяет получить представление о психологических и возрастных особенностях маленьких детей, знакомит с современными подходами в области раннего обучения.
- *Moon, J.* *Children Learning English.* – Oxford: Macmillan Heinemann, 2000.  
Пособие предназначено для учителей, повышающих свою квалификацию как на курсах переподготовки, так и самостоятельно. Содержит вопросы и задания, позволяющие лучше понять и осмыслить проблемы и трудности, с которыми сталкиваются учителя начальной школы. Для удобства учителей предлагается словарь современных методических терминов.
- *Scott, W. and Ytreberg, L.* *Teaching English to Children.* – London: Longman, 1990.  
Книга написана простым и доступным языком, отражает многолетний педагогический опыт авторов. Содержит множество практических советов по развитию речевых навыков, обучению лексике и грамматике, различным формам организации учебной деятельности (парной и групповой работе) и др.
- *Slattery, M. and Willis, J.* *English for Primary Teachers.* – Oxford: Oxford University Press, 2001.  
Книга предлагает множество практических идей по обучению младших школьников, которые непременно захочется попробовать в классе. Содержит бесплатное аудио-приложение (CD) с записями реальных фрагментов уроков. Речь учителей-носителей языка дает возможность учителю не только освежить свой английский, но и выработать простой и функциональный язык инструкций, что позволит вести уроки в начальной школе, практически не переходя на русский язык.

### **Веб-сайты, содержащие рекомендации и практические идеи по раннему обучению:**

<http://www.teachingenglish.org.uk/index.shtml>

<http://www.enchantedlearning.com/Home.html>

<http://www.ihes.com/bcn/tt/yl-sites.html>

[http://www.allkids.co.uk/kids\\_pages/kids\\_colouring\\_pages.shtml](http://www.allkids.co.uk/kids_pages/kids_colouring_pages.shtml)

<http://www.storyarts.org/classroom/index.html>

<http://www.inspiration.com/home.cfm>